

Our Lady of Czestochowa

Roman Catholic Church
Established A.D. 1893
655 Dorchester Ave., Boston MA 02127



Misją i zadaniem Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary Rzymsko-Katolickiej i Polskiego Dziejstwa.

Naszym posłannictwem jest służenie Bogu i sobie nawzajem poprzez obchodzenie i dzielenie się naszymi polskimi tradycjami, w otwarciu się na wszystkich ludzi.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people.

**Parish is served by:
Conventual Franciscan
Friars**



**Parafię obsługują:
Bracia Mniejsi Konwentualni
- Ojcowie Franciszkanie**

**Lord make me an instrument of your peace!
Panie, uczyni mnie narzędziem Twojego pokoju!**



Our Lady of Czestochowa



ROMAN CATHOLIC CHURCH
Established A.D. 1893
655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

E-Mail: parish@ourladyofczestochowa.com

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

MASS SCHEDULE / PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Mon. - Thurs. 7:00 AM (English)
8:00 AM (Polish)

Friday 6:00 PM - 7:00 PM - Adoration - Koronka
- Divine Mercy Chaplet / Confession
7:00 PM - (Polish)
(First Friday - Mass for Homeland)

Saturday 8:00 AM (Polish)
4:00 PM (English)
7:00 PM (Polish)

Sunday 8:00 AM (Polish)
9:30 AM (English)
11:00 AM (Polish)

Holydays as announced

CONFESSIONS / SPOWIEDŹ

Every day 30 min. before Masses.

BAPTISM / CHRZEST

By arrangement with the priest.
Instruction for parents and godparents is required.

MARRIAGE / SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Please, make arrangement with the Rectory at least six months in advance. Instruction is required.

SACRAMENT OF THE SICK / SAKRAMENT CHORYCH

Parishioners who are seriously ill should call the Rectory to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

PARISH OFFICE / BIURO PARAFIALNE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday 10:00 AM - 4:00 PM
Saturday 10:00 AM - 12:00 PM
Friday: 8:00 AM - 1:00 PM
Evenings and weekends - by appointment only.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM CONV.)

Fr. Wiesław Ciemięga OFM Conv.
Fr. Janusz Chmielecki OFM Conv. - In Residence

OFFICE STAFF / PRACOWNICY PARAFII

Secretary & Religious Coordinator - Mrs. Iwona Gajczak
Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

PARISH COUNCIL / RADA PARAFIALNA

Mr. Richard Rolak Mrs. Lucy Willis
Mr. Andrzej Prończuk Ms. Maryann Sadowski
Ms. Celina Warot

FINANCE COUNCIL / RADA FINANSOWA

Ms. Connie Bielawski Mr. Andrew Lau
Mr. Leon Bester Mr. Mariusz Wierzbicki

MUSIC MINISTRY / SŁUŻBA MUZYCZNA

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

SACRISTAN / ZAKRYSTIANKA

Sr. Donata Farbaniec, OLM

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **John Paul II Hall — Sala bł. Jana Pawła II**
Kontakt do spraw wynajmu sali: Tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall: Tel: 617-268-4355
- ◆ **Ministranci / Altar Servers** ~ Eugeniusz Bramowski
Spotkania w niedziele, sala J.P II, 10.00 AM. (781-871-2991)
- ◆ **Polish Cultural Foundation, Inc.** ~ Mr. Andrzej Prończuk
Tel. 617-859-9910
- ◆ **Polish Saturday School** ~ Mr. Jan Kozak - Tel. 617-464-2485
- ◆ **Parish Choir & Children's Choir** ~ Mrs. Marta Saletnik
Tel. 617-265-8132
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP**
Mr. Wincenty Wiktorowski ~ Tel. 617-288-1649
- ◆ **Grupa AA** ~ Sala pod kościołem.
Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 PM
- ◆ **Krakowiak** - Wednesdays at 7:30 PM - John Paul II hall
www.krakowiak.org; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344
- ◆ **Rosary Society** ~ Mrs. Genowefa Lisek: Tel. 617-436-5779
- ◆ **Sisters of Our Lady of Mercy**: Tel. 617-288-1202
- ◆ **Polish Theater** ~ Mrs. Małgorzata Tutko: Tel. 617-325-2208
- ◆ **Polish Scouts** - The meetings will be conducted in Polish for young boys and girls. Contact information: Mateusz Wozny, Tel. 347-749-5867, email: wozny@college.harvard.edu
- ◆ **Polish American Citizen Club** - Mr. Zdzisław Marecki
Club: 617-436-2786; Cell: 781-267-0912



13th Sunday of Ordinary Time

Parents often start to feel old when they realize their kids are growing up and way too fast! One young father said that when he realized his son was ‘already 10,’ he felt that he had to rush to get in all the things he wanted to teach his son before he left home for college—and for good. There is an urgency to live and act now, to do what is needed before it’s too late.

There is urgency to the message of Jesus. The time of conversion is now. The Kingdom is at hand. Repent. Believe. Follow. Rejoice. Do not fear. It is a moment of decision, a choice to follow the Lord, to be His disciple and to live faith. The only possible response to the Word is a word of belief and of faith.

We don’t often think of faith as being urgent. Somehow there is always next Sunday, next Lent, or next Christmas to do what we need to do to practice, strengthen, or deepen faith. We make good intentions, even have great desire to be faith-filled people, but somehow we never quite get around to it until we are ‘suddenly’ facing a crisis of faith.

Don’t wait! Today, this moment is the time to act. We have heard His word. Now He waits for our response.

Scripture for the week of June 30, 2013

30	SUN	1 Kgs 19:16b, 19-21/ Gal 5:1, 13-18/ Lk 9:51-62
1	Mon	Gn 18:16-33/ Mt 8:18-22
2	Tue	Gn 19:15-29/ Mt 8:23-27
3	Wed	Eph 2:19-22/ Jn 20:24-29
4	Thu	Gn 22:1b-19/ Mt 9:1-8
5	Fri	Gn 23:1-4, 19; 24:1-8, 62-67/ Mt 9:9-13
6	Sat	Gn 27:1-5, 15-29/ Mt 9:14-17
7	SUN	Is 66:10-14c/Gal 6:14-18/ Lk 10:1-12, 17-20 or 10:1-9

Saturday, June 29, 2013 - Urocz. św. Piotra i św. Pawła, Apostołów

8:00 AM + Apolonia i Piotr Nowak, *int. Córka z rodziną*

4:00 PM + Lucy, Edward, Barbara, Jean Sweda, *int. Children and Siblings*

7:00 PM - O zdrowie i Boże błog. dla Reginy i Eugeniusza Marczuk w 40-tą rocz. ślubu, *int. Własna*

Sunday, June 30, 2013

8:00 AM + Władysław Ubowski, *int. Brat i bratowa*

9:30 AM - Za Parafian - In the intention of Parishioners

10:30 AM - Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa

11:00 AM + Weronika i Władysław Bućko, *int. Teresa z rodziną*

Monday, July 1, 2013

7:00 AM + Adam Piasecki, *int. Family*

8:00 AM + Christopher Leszczak, *int. Alicja Wiktorowski i rodzina Pokorskich*

Tuesday, July 2, 2013

7:00 AM + Józefa Kotula, *int. Daughter and Family*

+ Helena, Jan Słotarski & Tadeusz Opoka

8:00 AM + Mary Szymczak, *int. Family*

+ Franciszka Grochowski, *int. Zenia Grochowski z Rodziną*

+ Marek i Tomek Sokołowski & Arkadiusz Diakun,

Wednesday, July 3, 2013 - św. Tomasza, Apostoła

7:00 AM + Mieczysław Krupa, *int. Sister*

8:00 AM + Stefania Igielski, *int. Syn*

First Thursday, July 4, 2013

7:00 AM - In the Intention of vacations

8:00 AM + Ronnie Willis, *int. Rodzina Skrzyniarz*

+ Zofia Chlastawa, *int. Syn*

+ Helena Pawlik i Oliver Winsett, *int. Mąż i Dziadek*

First Friday, July 5, 2013

7:00 AM - God’s blessings & health for Marzena & Kevin Lasely, Lila & Cezar Stypulkowski on their wedding anniv., *int. Mother*

6:00 PM - Koronka, adoracja N.S., okazja do spowiedzi

7:00 PM + Henryk, Marianna Jakubiak i Franciszek Wygonowski, *int. Córka i żona z rodziną*

First Saturday, July 6, 2013

8:00 AM - O zdrowie i Boże błog. dla Moniki Sobieszek z okazji 18-tych Urodzin, *int. Babcia*

4:00 PM + Aleksander & Stefania Leniewicz, *int. Family*

7:00 PM + Genowefa Kupiec, *int. Siostra z rodziną*

First Sunday, July 7, 2013

8:00 AM + Jozef Marciniak, *int. Rodzina Pruchniewskich*

9:30 AM + Ruby & Joseph Jankowski, *int. Evelyn Rolak & Family*

11:00 AM - Za Parafian - In the intention of Parishioners

- Wystawienie N.S., adoracja i zmiana Taj. Różańca

XIII SUNDAY IN ORDINARY TIME

WEEKLY OFFERTORY

Next Sunday's II collection will be for **H.O.P.E.**

- Collection I - \$1,440.00
- Collection II - \$1,088.00

Change of Mass Schedule:

During July and August the Friday's Mass at 7:00 PM will be celebrated at 8:00 AM except on First Friday on the month. Mass on First Friday will be celebrated at 7:00 PM.

Before the Mass we will have Devine Mercy Devotion with the Exposition of the Blessed Sacrament at 6:00 PM and opportunity of Sacrament of Reconciliation.

God Bless You!

Fr. Wieslaw

Catholic Appeal 2013

Thank you to all who have already pledged their support to the 2013 Catholic Appeal. So far our parish contributed \$12,580. If you have not yet participated in the Appeal, you can make your pledge by completing one of the forms available at the back of the church or by contacting the parish office. You may also pledge your support to the parish campaign at www.BostonCatholicAppeal.org.

Our goal this year is to raise \$17,262. Thank you for your prayers and support of this important effort.

CIRCLE OF FRIENDS POLKA DANCE

All are cordially invited to a Polka dance by Matousek "The Boys" Band to be held at the German American Club at 78 Carter Ave., in Pawtucket, RI. On Saturday July 13, 2013 from 7:00PM to 11:00PM.

Ticket cost \$17.00. More info 401-569-642 or www.gacsri.org.



Parking Lot

Please come to the parish office to get permission to park your car in the parking lot. Your donation helps us with the upkeep of the parking lot. We ask that you please refrain from

dumping trash by your car. We have 3 trash barrels for your use.

Thank you for your cooperation and understanding.

DEVOTIONS

- ◆ Every Tuesday - After Mass at 7AM and 8AM - Devotion to St. Anthony of Padua.
- ◆ Third Sunday of the month - Children's Mass at 11 AM
- ◆ Every Thursday - After Mass at 7AM and 8AM - Devotion to Our Lady of Czestochowa.
- ◆ Every Friday - 6:00 PM - Exposition and adoration of the Blessed Sacrament - Chaplet of Divine Mercy. Possibility for the Sacrament of Reconciliation. At 7:00 PM - Mass (in Polish).

The Holy Father's Prayer Intentions - July

General: That World Youth Day in Brazil may encourage all young Christians to become disciples and missionaries of the Gospel.

Missionary: That throughout Asia doors may open to messengers of the Gospel.

From Secretary's desk: As of **June 10th** till **June 28th** I will be on vacation. **Stasia Chaberek** will be substituting for me in the office.

Please be understanding.

Parish Group Meetings

- ◆ **AA** - every Thursday at 7:00 PM in the Church Hall
- ◆ **Parish Choir** - Sundays after the 11.00 AM Mass, Mondays at 7:00 PM. Welcome new members!
- ◆ **Children's Choir** - practice takes place every Saturday at 1.45 PM in the school building.
- ◆ **Rosary Society** - first Sunday of the month after 11:00 AM Mass. Meetings take place in the church.
- ◆ **Polish Scouts** - feel invited to join the ranks of the Polish scouts who are looking for young boys and girls. Info: Mateusz Woźny, tel.347-749-586, email: wozny@college.harvard.edu

CCD Classes

On June 9th we have ended the 2012/2013 CCD year. A new academic year will start in September. In that month we will also start a Confirmation class (everything in Polish). Please remember that you need to bring your Baptismal certificate to attend First Holy Communion or Confirmation classes.

Thank you words go to our CCD teachers who volunteer to teach our children. May God bless you for all your effort and heart you put in teaching. Have a nice summer!

Nasza Tygodniowa Kolekta

II Kolekta w następną Niedzielę będzie **NASZE WSPARCIE W WYDATKACH PARAFIALNYCH.**

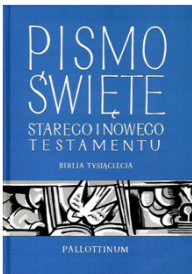
- Kolekta I - \$1,440.00
- Kolekta II - \$1,088.00

Zapisy na nowy Rok

Katechetyczny!

Zapisy uczniów na religię na nowy rok oraz zapisy Kandydatów do Sakramentu Bierzmowania w 2014 roku będą trwały przez całe wakacje.

Zapraszamy do biura parafialnego. Osoby przygotowujące się do I Komunii Św. oraz Bierzmowania muszą dostarczyć świadectwo Chrztu Św. Natomiast młodzież przygotowująca się do Bierzmowania proszona jest o zakup Biblii Tysiąclecia, najlepiej w Polsce lub przez Internet. Dziękuję za zrozumienie!



MSZE ŚWIĘTE W LIPCU I SIERPNIU!

W miesiącach wakacyjnych (Lipcu i Sierpniu) Msze św. będą sprawowane codziennie o godz. 8:00 rano, w Piątki również, za wyjątkiem pierwszych Piątków miesiąca Lipca i Sierpnia, kiedy to Msza św. będzie o godz. 7:00 wieczorem. Przed Mszą Św. o godz. 6:00 PM będzie Koronka do Bożego Miłosierdzia, adoracja Najświętszego Sakramentu i okazja do Sakramentu Pojednania - spowiedzi. Msze Św. w jęz. angielskim bez zmian. Szczęść Boże.

KORZYSTANIE Z PARAFIALNEGO PARKINGU

Korzystający z parkingu w ciągu tygodnia proszeni są o zgłaszanie do biura parafialnego swojego samochodu. To wyraz osobistej kultury i uczciwości, by nie parkować „na dziko”. Złożona ofiara za parkowanie przeznaczona jest na utrzymanie parkingu.

Parkujących samochody uprasza się także o zachowanie porządku na parkingu, by nie wyrzucać śmieci obok samochodu - do tego celu znajdują się 3 kosze na śmieci ustawione na parkingu.

Dziękuję za zrozumienie i właściwe podejście do tego zagadnienia.



Please pray for the sick, homebound and hospitalized
Módlmy się za chorych, cierpiących i przebywających w szpitalach:

Wayne & Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Rolak, Evelyn Baszkiewicz, Bronisław Bućko, Aniela Socha, Amalia Kania, Regina & Edward Suski, Blanche Bielawski



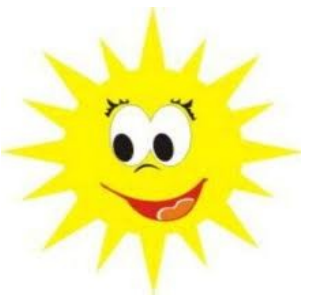
Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

Apel Katolicki 2013

Apel Katolicki 2013 nadal trwa. Celem naszej parafii w tym roku jest zebranie \$17,262. Do tej pory zebraliśmy \$12,580. Koperty z ofiarą można przynosić do biura parafialnego lub wysłać ich pocztą. Bóg zapłać!

URLOP I ZASTĘPSTWO W BIURZE PAR.

Na czas urlopu sekretarkę p. Iwonę Gajczak zastępuje p. Stasia Chaberek. Biuro parafialne jest czynne bez zmian. Pani Iwonie życzymy udanego odpoczynku a p. Stasi zadowolenia z pracy w naszym biurze.



CHRZEST - BAPTISM

Aleksander David Gustowski -
30.06.2013



CIRCLE OF FRIENDS POLKA DANCE

Polonia proszona jest na zabawę i występ zespołu „The Boys” Mike’a Matousek w amerykańsko-niemieckim Klubie przy 78 Carter Ave, w Pawtucket, RI, w sobotę, w dniu 13 lipca 2013 r. w godz. od 7:00PM do 11:00 PM. Cena biletu - \$17. Więcej informacji pod tel. 401-726-9873.



PAPIESKIE INTENCJE MODLITW - LIPIEC

Intencja ogólna: Aby Światowy Dzień Młodzieży, który odbywa się w Brazylii, zachęcił wszystkich młodych chrześcijan do stawiania się uczniami i misjonarzami Ewangelii.

Intencja misyjna: Aby na całym kontynencie azjatyckim otwierały się drzwi przed posłańcami Ewangelii.

INTENCJA RYCERSTWA NIEPOKALANEJ
Abyśmy - naśladowując Maryję, Wzór naszej wiary - umieli w całkowitej uległości powierzyć się Bogu w każdym wydarzeniu naszego życia.

Nie oglądaj się wstecz!

Każdy człowiek potrzebuje w motywacji. Szuka sensu pracy, nauki, odpoczynku i życia. Dzięki temu ma siłę i ciągłą chęć podejmowania wysiłku, stara się, aby iść do przodu. Jeśli ma świadomość po co i dla kogo coś robi, to wtedy łatwiej jest mu zmusić się, zmobilizować do jakiegokolwiek trudu. Każdy jednak nie zmierza do nieba sam. Każdy z nas żyje we wspólnocie, gdzie jesteśmy braćmi i siostrami – wspólnocie, w której powinniśmy móc na siebie liczyć w każdej sytuacji, dobrej i złej. Ale życie daje niestety wiele przykładów, które temu zaprzeczają. Ukazują, że miłość jest dla nas tylko teorią. Dlaczego?

W dzisiejszej liturgii słowa przewija się motyw powołania. Bóg przychodzi do konkretnego człowieka i wzywa go po imieniu, choć zawsze pozostawia możliwość wyboru: „Jeśli chcesz pójść za mną.” Te słowa skierował powiedział Chrystus do Ciebie siostrzo i bracie — do Ciebie jako żony, męża, dziecka, osoby samotnej. Bo chrześcijanin to człowiek wybrany i wezwany do pójścia przez życie za Chrystusem. I w tym wezwaniu człowiek musi odnaleźć sens, bo inaczej nie będzie chciał i potrafił odpowiedzieć na zaproszenie Boga.

Co to znaczy iść za Chrystusem? Najprościej można powiedzieć, że trzeba Go naśladować w miłości do Boga i do ludzi. Każdy z nas mógłby podać swoją definicję wiary. Chodzę do kościoła, modlę się, staram się żyć dobrze, więc jestem chrześcijaninem. Tak mówimy i myślimy. Tyle, że czasami niewiele jest w tej postawie naśladowania Jezusa. Pójść do kościoła to nie to samo, co pobożnie uczestniczyć we mszy świętej, z modlitwą bywa różnie, a nasza przyjaźń z Bogiem ogranicza się niekiedy do spowiedzi na jedne czy drugie święta. Dajemy Bogu niewiele, a spodziewamy się Jego troski i obfitych darów.

Miłość bliźniego też nie zawsze jest idealna. W Starym Przymierzu Żydzi kierowali się prawem: Będziesz kochał bliźniego swego, a nieprzyjaciela będziesz nienawidził. Jezus to zmienił i powiedział: Przykazanie nowe daję wam, abyście się wzajemnie miłowali, jak ja was umiłowalem. Miłujcie waszych nieprzyjaciół i dobrze czyńcie tym, którzy was nienawidzą. Piękna zasada, która jest wyznacznikiem chrześcijaństwa. On sam przebaczył na krzyżu swoim zabójcom. I powiedział: Po tym poznają żeście uczniami moimi, jeśli będziecie się wzajemnie miłowali.

A z naszą miłością jest różnie. Nie zawsze potrafimy i chcemy kochać przyjaciół, a co dopiero wrogów. Przykładów można podać wiele i myślę, że każdy z nas spotkał się z sytuacją, gdzie dwoje ludzi w sąsiedztwie, pracy czy nawet rodzinie kłóci się i nie chce podać ręki do zgody. Czy naprawdę są wrogami? Czy naprawdę wierzą w Chrystusa i mają świadomość odpowiedzialności przed Bogiem? Owszem, nie zawsze ja jestem winny, ale jeśli odpowiadam złem na zło, to obciążam także swoje sumienie. Do grzechu tego, który wyrządza krzywdę dodaję swój grzech i za ten grzech ja kiedyś odpowiem. Niestety takie

sytuacje obserwuje się już wśród dzieci: Pobitem go bo on zaczął. Musiałem mu oddać. Podobnie postępują dorośli: Nie odezwę się, bo to on jest winny. Nie podam ręki, bo on mnie obraził. A później kłękamy do modlitwy i mówimy: Opuść nam tak, jak my odpuszczamy.

Każdy z nas doświadczył w swoim życiu krzywd ze strony ludzi. Może były one niewielkie, a może komuś zrujnowały życie. Można by długo wymieniać krzywdy, które tak trudno wybaczyć. A jednak jest to wyraz wiary i znak chrześcijaństwa.

W niektórych kulturach zemsta jest nie tylko prawem, ale obowiązkiem, a przebaczenie wyrazem słabości i hańby. Dla chrześcijanina przebaczenie to obowiązek. Jezus, który zabronił apostołom mścić się za brak gościnności, sam przebaczył na krzyżu i powiedział: Jeśli przebaczycie ludziom ich przewinienia i wam przebaczy Ojciec wasz niebieski. Lecz jeśli nie przebaczycie ludziom i Ojciec wasz nie przebaczy wam waszych przewinień.

Święty Paweł napisał: Ku wolności wyswobodził nas Chrystus. Nie bierzcie tej wolności jako zachęty

do hołdowania ciału. Miłością ożywni słuźcie sobie wzajemnie! Bo całe Prawo wypełnia się w tym jednym nakazie: Będziesz miłował bliźniego swego jak siebie samego. Wiele uczynków usprawiedliwiamy miłością, chociaż tak naprawdę są wyrazem egoizmu. Może warto po niedzielnej mszy świętej pomyśleć, na ile moja miłość do Boga, do przyjaciół i do tych, którzy są mi niechętni albo nawet wrodoży, jest podobna do tej miłości z hymnu świętego Pawła?

Plugów wiele, ale życie krótkie, trzeba więc wybrać tylko jeden. Po wyborze należy przyłożyć rękę i serce do wybranego pluga i nie wolno oglądać się wstecz.

Przychodzi wielka pokusa. Wydaje się nam, że przy innym plugu jest łatwiej, piękniej, że tam więcej można zrobić. A tu przestroga Chrystusa: Człowiek, który przyłożył rękę do pluga, a ogląda się wstecz, „nie nadaje się do królestwa Bożego”.

Zapomniało o tym nasze pokolenie. Zawarli małżeństwo, wybrali plug, a po trzech latach myślą o tym, czy nie należy go zmienić... Spotykamy kapłanów, którzy rzucają plug kapłaństwa i zawierają małżeństwo... Spotykamy takich zakonników, siostry zakonne... Ojciec, matka poczęli dziecko i nie chcąc podejmować trudu wychowania porzucają je albo w gabinecie ginekologa, albo w domach dziecka... To do nich odnoszą się słowa Jezusa o plugu. Każda ucieczka od odpowiedzialności jest znakiem nie-dojrzałości człowieka. Sąd ostateczny będzie czasem objawienia porzuconych plugów. Przy nich staną ci, którzy się oglądali wstecz.

Odkąd wybraliśmy plug i zdecydowaliśmy o swym życiu, prosimy o łaskę wytrwania. Jest to jedna z największych łask, jakie możemy otrzymać od Pana Boga. A dziś proszę was: „nie oglądajcie się wstecz”. Zostańcie przy tym plugu, przy którym stoicie.

